

**THE MINISTRY OF  
INDUSTRY AND TRADE**

-----  
No.: 18/2011/TT-BCT

**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence– Freedom – Happiness**

-----  
*Hanoi, April 21, 2011*

**CIRCULAR**

**SUPPLEMENTING AND ANNULLING ADMINISTRATIVE PROCEDURES IN CIRCULAR NO. 28/2010/TT-BCT DATED JUNE 26, 2010 OF THE MINISTRY OF INDUSTRY AND TRADE STIPULATING IN DETAIL SOME ARTICLES OF LAW ON CHEMICALS AND THE DECREE NO. 108/2008/ND-CP DATED OCTOBER 07, 2008 OF THE GOVERNMENT STIPULATING IN DETAIL AND GUIDING THE IMPLEMENTATION OF SOME ARTICLES OF CHEMICAL LAW**

*Pursuant to the Decree No. 189/2007/ND-CP dated December 27, 2007 of the Government stipulating functions, duties, power and organizational structure of the Ministry of Industry and Trade;*

*Pursuant to the Law on Chemicals dated November 21, 2007;*

*Pursuant to the Decree No. 26/2011/ND-CP dated April 08, 2011 of the Government amending and supplementing some articles of the Decree No. 108/2008/ND-CP dated October 07, 2008 stipulating in detail and guiding the implementation of some articles of the Law on Chemicals;*

*Implementing the Resolution No.59/NQ-CP dated December 17, 2010 of the Government on the simplification of administrative procedures within the scope of management function of the Ministry of Industry and Trade.*

**THE MINISTER OF INDUSTRY AND TRADE**

**Article 1. Supplementing and annulling administrative procedures in the Circular No. 28/2010/TT-BCT**

1. Supplementing regulation on submission of valid copy of documents, certificates, diplomas, health qualification certificates in the dossier of issuance of License of chemical Production and Trading under the chemical list restricted from production and trading in industry as prescribed in Article 17, 18 and 19 in one of the following forms:

a) Certified copy: in case of filing by mail

b) A copy

2. Annulling the following documents as part of the dossier for issuance of qualification certificate of chemical production and trading under the list of conditioned production and trading chemicals in the industry as regulated at point b, point c, clause 3 of Article 9 and point b, c, clause 3 of Article 10, clause 5 and 6 of Article 11:

a) Valid copy of university degrees in chemical or specialized university degrees in engineering economics of Director or Deputy Director in charge of engineering;

b) Certificate of participation in chemical professional training of technical officials, employees and laborers of the facility of chemicals production and trading, health qualification certificate of the health agency at district level upwards.

3. During the process of chemical production and trading, organizations or individuals must ensure the conditions of chemical professional and conditions of chemical safety training in accordance with the Law on Chemicals and the Decree No. 26/2011/ND-CP dated April 8, 2011 of the Government amending and supplementing some articles of the Decree No. 108/2008/ND-CP dated October 7, 2008 of the Government stipulating in detail and guiding the implementation of some articles of the Law on Chemicals.

**Article 2. Effect**

1. This Circular will take effect on June 06, 2011.
2. During the course of implementing this Circular, if there is any problem and difficulty arising, promptly report to the Ministry of Industry and Trade for amendment and supplement accordingly.

**PP. MINISTER  
DEPUTY MINISTER**

**Ho Thi Kim Thoa**